



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-НК.МЛ04.В.00095/19

Серия **RU** № **0105147**

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Общество с ограниченной ответственностью «Радиофизические Тестовые Технологии»,
адрес места нахождения: Россия, 125315, г. Москва, ул. Адмирала Макарова, д. 10, стр. 1,
адрес места осуществления деятельности: Россия, 107076, г. Москва, ул. 1-я Бухвостова, д. 12/11, к. 53,
офис 508, телефон: +7 (495) 748 7861, адрес электронной почты: mail@certific.ru;
Аттестат аккредитации № RA.RU.11МЛ04, включен в реестр 15.09.2015.

ЗАЯВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью «ТРАНССИОН ТЕКНОЛОДЖИ РУ», ОГРН: 5177746297911,
адрес места нахождения и осуществления деятельности: Россия, 117393, город Москва, улица Профсоюзная, дом 56,
этаж/ком. 16/8, телефон: +7 495 259-06-45, адрес электронной почты: transsion.ru@transsion.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

ITEL MOBILE LIMITED

адрес места нахождения: Room 604 6/F, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, 17 Canton Road, Tsim Sha Tsui,
Kowloon, Гонконг; место(а) осуществления деятельности по изготовлению продукции согласно приложению к
сертификату: №0604911.

ПРОДУКЦИЯ

Абонентская радиостанция торговой марки itel модели it4510.
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС

8517120000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Акта о результатах анализа состояния производства № АП 19966 от 01.04.2019.

Протоколов испытаний:

№2019.С-58.03RF от 28.03.2019, ООО ИЛЦ "МедТестПрибор", рег. №РОСС RU.0001.21МП26 с 22.07.2015.

Схема сертификации 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перечень стандартов и/или документов, в результате применения которых обеспечивается соблюдение требований технического регламента (технических регламентов) согласно приложению к сертификату: №0604910.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 01.04.2019

ПО 31.03.2024

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



М.П.

Аверина Виктория Валерьевна
(Ф.И.О.)

Самохина Александра Анатольевна
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС

RU C-НК.МЛ04.В.00095/19

Серия **RU** № **0604910**

Лист № 1

Перечень стандартов и/или документов, в результате применения которых обеспечивается соблюдение требований технического регламента (технических регламентов):

- ГОСТ 30805.22-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений (разделы 4-6);
- ГОСТ CISPR 24-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний (раздел 5);
- ГОСТ 32134.1-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 1. Общие технические требования и методы испытаний;
- ГОСТ Р 52459.3-2009 Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 3. Частные требования к устройствам малого радиуса действия, работающим на частотах от 9 кГц до 40 ГГц;
- ГОСТ Р 52459.7-2009 Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 7. Частные требования к подвижному и портативному радиооборудованию и вспомогательному оборудованию систем цифровой сотовой связи (GSM и DCS).

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

В.Аверина
(подпись)
А.Самохина
(подпись)



Аверина Виктория Валерьевна
(Ф.И.О.)

Самохина Александра Анатольевна
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU С-НК.МЛ04.В.00095/19

Серия **RU** № **0604911**

Лист № 2

Перечень мест осуществления деятельности по изготовлению продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия:

Shenzhen Tecno Technology Co., Ltd., адрес: 1-4th Floor, 7th Floor, 3rd Building, Pacific Industrial Park, No. 2088, Shenyan Road, Yantian District, Shenzhen, Guangdong, China, Китай

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Аверина Виктория Валерьевна
(Ф.И.О.)

Самохина Александра Анатольевна
(Ф.И.О.)

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

1. Заявитель (изготовитель) ООО «ТРАНССИОН ТЕКНОЛОДЖИ РУ», выполняющее функции иностранного изготовителя "ITEL MOBILE LIMITED" в соответствии с договором № 2 от 23.02.2018 с ним в части обеспечения соответствия поставляемой продукции обязательным требованиям и в части ответственности за несоответствие поставляемой продукции этим требованиям

наименование организации или ФИО индивидуального предпринимателя, принявших декларацию о соответствии

Room 604 6/F, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, 17 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Гонконг

адрес места нахождения (жительства) изготовителя средства связи

117393, г. Москва, улица Профсоюзная, дом 56, этаж 16, комната 8

для юридического лица указывается адрес места нахождения; для индивидуального предпринимателя - адрес места жительства

Тел.: +7 (495) 259-06-45, факс: +7 (495) 259-06-45, E-mail: transsion.ru@transsion.com

телефон, факс, адрес электронной почты

зарегистрировано Межрайонной Инспекцией Федеральной налоговой службы № 46 по Московской области от 07.02.2017 г., ОГРН 5177746297911, ИНН 7728390951

сведения о регистрации организации или индивидуального предпринимателя (наименование регистрирующего органа, дата регистрации, регистрационный номер, идентификационный номер налогоплательщика (ИНН))

в лице продакт менеджера по IT Муреевой Светланы Викторовны

должность, фамилия, имя, отчество (при наличии) представителя организации, от лица которой принимается декларация о соответствии средств связи

действующего на основании доверенности от 01.06.2018

наименование и реквизиты документа, дающего право подписывать декларацию о соответствии (заверенная в установленном законодательством РФ порядке, копия прилагается)

заявляет, что абонентская радиостанция торговой марки itel модели it4510, технические условия ТУ 26.30.22-007-20468633-2019

наименование, тип, марка средства связи, номер технических условий или иной документ изготовителя на русском языке, в соответствии с которым осуществляется производство средства связи

производства "ITEL MOBILE LIMITED" на заводе "Shenzhen Tecno Technology Co., Ltd." (1-4th Floor, 7th Floor, 3rd Building, Pacific Industrial Park, No. 2088, Shenyuan Road, Yantian District, Shenzhen, Guangdong, China)

адрес места нахождения (жительства) изготовителя средства связи

соответствует:

«Правилам применения абонентских станций (абонентских радиостанций) сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800», утвержденным приказом Минкомсвязи России от 24.10.2017 № 571;

«Правилам применения оборудования радиодоступа. Часть I. Правила применения оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных в диапазоне от 30 МГц до 66 ГГц», утвержденным приказом Минкомсвязи России № 124 от 14.09.2010 (в ред. приказов Минкомсвязи России от 23.04.2013 № 93, от 22.04.2015 № 129).

наименование и реквизиты нормативного правового акта, содержащего требования, соответствие которым подтверждено данной декларацией, с указанием при необходимости пунктов, содержащих требования для данного средства связи

и не окажет дестабилизирующее воздействие на целостность, устойчивость функционирования и безопасность единой сети электросвязи Российской Федерации.

2. Назначение и техническое описание

2.1 Версия программного обеспечения: MOCOR 18.19.4, предустановленное ПО отсутствует.

2.2 Комплектность: абонентская радиостанция торговой марки itel модели it4510, зарядное устройство, USB-кабель, руководство пользователя, гарантийный талон.

2.3 Условия применения на сети связи общего пользования Российской Федерации в соответствии с нормативными правовыми актами, устанавливающими правила применения средств связи: применяется в качестве абонентской радиостанции сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800; оконечного оборудования сетей радиодоступа для беспроводной передачи данных технологии открытых систем стандарта 802.15.



Подпись руководителя организации

С.В. Муреева

И.О. Фамилия

2.4 Выполняемые функции: прием/передача голосовых вызовов; прием/передача коротких сообщений; прием/передача данных.

2.5 Ёмкость коммутационного поля для средств связи, выполняющих функции систем коммутации: не выполняет функции систем коммутации.

2.6 Схемы подключения к сети связи общего пользования с обозначением реализуемых интерфейсов, протоколов сигнализации:



2.7 Электрические (оптические) характеристики; характеристики радиоизлучения:

2.7.1 Оптические излучения отсутствуют.

2.7.2 Электрические характеристики отсутствуют.

2.7.3 Характеристики радиоизлучения:

Стандарт GSM-900/1800		
Диапазон рабочих частот, МГц:	GSM-900	GSM-1800
на передачу	880-915	1710-1785
на прием	925-960	1805-1880
Дуплексный разнос, МГц	45	95
Разнос каналов	200 кГц	200 кГц
Тип модуляции несущей	Гауссовская; 8-ми позиционная фазовая	
Выходная мощность, не более	2,0 Вт	1,0 Вт
Стандарт 802.15		
Диапазон частот, МГц	2400 - 2483,5	
Метод расширения спектра	FHSS	
Виды модуляции	GFSK	
Выходная мощность, не более	2,5 мВт	

2.8 Реализуемые стандарты и интерфейсы: GSM-900/1800, 802.15.

2.9 Условия эксплуатации, включая климатические и механические требования, способы размещения, типы электропитания: рабочий диапазон температур от -10°C до +55°C. Электропитание осуществляется от аккумуляторной батареи с зарядом от зарядного устройства.

2.10 Сведения о наличии или отсутствии встроенных средств криптографии (шифрования): Содержит встроенные средства криптографии (шифрования), используемые в стандартах GSM-900/1800, 802.15 (нотификация № RU0000041663 от 20.02.2019).

2.11 Сведения о наличии или отсутствии встроенных приемников глобальных спутниковых навигационных систем: встроенные приемники глобальных спутниковых навигационных систем отсутствуют.

техническое описание средства связи, на которое распространяется декларация о соответствии средств связи


Подпись руководителя организации

С.В. Муреева
И.О. Фамилия

Стр. 3

3. Декларация принята на основании протокола собственных испытаний № 07/19 от 13.03.2019; протокола испытаний и измерений № 19/0315/01-01 от 18.03.2019 абонентской радиостанции торговой марки itel модели it4510 (версия ПО MOCOR 18.19.4, предустановленное ПО отсутствует), проведенных в испытательном центре АО «Исследовательский центр связи», аттестат аккредитации № RA.RU.21HB06, выдан Федеральной службой по аккредитации 19.03.2018 г., дата внесения сведений в реестр аккредитованных лиц 19.02.2018 г., срок окончания действия аттестата аккредитации не установлен.

сведения о проведенных исследованиях (испытаниях) и об измерениях, а также о документах, послуживших основанием для подтверждения соответствия средств связи установленным требованиям

Декларация составлена на двух листах

4. Дата принятия декларации

20.03.2019

число, месяц, год

Декларация действительна до

19.03.2029

число, месяц, год

М.П.

(при наличии)



Подпись
руководителя организации или
индивидуального предпринимателя,
подавшего декларацию

С.В. Муреева

И.О.Фамилия

5. Сведения о регистрации декларации соответствия в Федеральном агентстве связи

М.П.



Подпись
уполномоченного представителя
Федерального агентства связи

Р.В. Шередин

И.О. Фамилия



Прошито, пронумеровано и

Скреплено печатью 2 листа

Должность: продакт менеджер по IT

Подпись:  Мурева С.В.





СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-НК.МЛ04.В.00183/19

Серия RU № 0170727

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Общество с ограниченной ответственностью «Радиофизические Тестовые Технологии»,
адрес места нахождения: Россия, 125315, г. Москва, ул. Адмирала Макарова, д. 10, стр. 1,
адрес места осуществления деятельности: Россия, 107076, г. Москва, ул. 1-я Бухвостова, д. 12/11, к. 53,
офис 508, телефон: +7 (495) 748 7861, адрес электронной почты: mail@certific.ru;
Аттестат аккредитации № RA.RU.11МЛ04, включен в реестр 15.09.2015.

ЗАЯВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью «ТРАНССИОН ТЕКНОЛОДЖИ РУ», ОГРН: 5177746297911,
адрес места нахождения и осуществления деятельности: Россия, 117393, город Москва, улица Профсоюзная, дом 56,
этаж/ком. 16/8, телефон: +7 495 259-06-45, адрес электронной почты: transsion.ru@transsion.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

ITEL MOBILE LIMITED

адрес места нахождения: Room 604 6/F, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, 17 Canton Road, Tsim Sha Tsui,
Kowloon, Гонконг; место(а) осуществления деятельности по изготовлению продукции согласно приложению к
сертификату: №0677822.

ПРОДУКЦИЯ

Зарядное устройство (блок питания) торговой марки itel модели IML06.
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС

8504 40 550 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,
Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Акта о результатах анализа состояния производства № АП 20270 от 22.07.2019.

Протоколов испытаний:

№2019.С-204.06RF от 04.07.2019, ООО ИЛЦ "МедТестПрибор", рег. №РОСС RU.0001.21МП26.

№700 от 12.07.2019, Испытательная лаборатория бытовой электротехники ТЕСТБЭТ ООО "МП Сертификационная лаборатория бытовой электротехники ТЕСТБЭТ", рег. №РА.RU.21МЮ06.

Схема сертификации 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перечень стандартов и/или документов, в результате применения которых обеспечивается соблюдение требований технического регламента (технических регламентов) согласно приложению к сертификату: №0677821.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 22.07.2019

ПО 21.07.2024

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Аверина Виктория Валерьевна
(Ф.И.О.)

Хадызов Эльбрус Адланович
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU С-НК.МЛ04.В.00183/19

Серия **RU** № **0677821**

Лист № 1

Перечень стандартов и/или документов, в результате применения которых обеспечивается соблюдение требований технического регламента (технических регламентов):

- ГОСТ 30805.22-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений (разделы 4-6);
- ГОСТ CISPR 24-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний (раздел 5);
- ГОСТ 30804.3.3-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний (раздел 5);
- ГОСТ 30804.3.2-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний (разделы 5 и 7);
- ГОСТ IEC 62368-1-2014 Аудио-, видео-аппаратура, оборудование информационных технологий и техники связи. Часть 1. Требования безопасности;
- ГОСТ IEC 62311-2013 Оценка электронного и электрического оборудования в отношении ограничений воздействия на человека электромагнитных полей (0 Гц – 300 ГГц).

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Аверина Виктория Валерьевна
(Ф.И.О.)

Хадызов Эльбрус Адланович
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-HK.MЛ04.B.00183/19

Серия **RU** № **0677822**

Лист № 2

Перечень мест осуществления деятельности по изготовлению продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия:
Shenzhen Tecno Technology Co., Ltd., адрес: 101, Building 24, Waijing Industrial Park, Fumin Community, Fucheng Street, Longhua District, Shenzhen, China, Китай

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Аверина Виктория Валерьевна
(Ф.И.О.)

Хадызов Эльбрус Адланович
(Ф.И.О.)

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Общество с ограниченной ответственностью «ТРАНССИОН ТЕКНОЛОДЖИ РУ»

Наименование организации или фамилия, имя, отчество индивидуального предпринимателя,
принявших декларацию о соответствии

ОГРН 5177746297911, зарегистрировано Межрайонной ИФНС №46 по г. Москве, 07.12.2017г.

Сведения о регистрации организации или индивидуального предпринимателя
(наименование регистрирующего органа, дата регистрации, регистрационный номер)

Россия, 117393, город Москва, улица Профсоюзная, дом 56, этаж/ком. 16/8, +7 495 259-06-45,
transsion.ru@transsion.com

Адрес, телефон, e-mail

В лице Продакт менеджера по IT Муреевой Светланы Викторовны на основании доверенности б/н от
01.06.2018, на основании доверенности б/н от 01.06.2018

должность, фамилия, имя, отчество руководителя организации, от имени которой принимается декларация

Заявляет, что

Аккумуляторная батарея на литий-ионной основе торговой марки itel, модели BL-15GI

наименование, тип, марка продукции (услуги), на которую распространяется декларация

Код ОКПД2: 27.20.23.130

Код ТН ВЭД ЕАЭС: 8507 60 000

код ОК 034-2014 (КПЕС 2008) и (или) КОД ТН ВЭД ЕАЭС

Серийный выпуск.

Серийный выпуск, или партия определенного размера или единица продукции

изготовитель

ITEL MOBILE LIMITED, адрес: Room 604 6/F, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, 17 Canton Road,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Гонконг; место(а) осуществления деятельности по изготовлению продукции: Ningbo
Veken Battery Co., Ltd., адрес: No. 2, Area 0212, West Zone, Ningbo Free Trade Zone, Ningbo, Zhejiang Province,
Китай

наименование, адрес изготовителя и его производственные филиалы

соответствует требованиям документов:

ГОСТ 12.2.007.12-88,

ГОСТ Р МЭК 62133-2004,

ГОСТ Р МЭК 61960-2007 (Пп. 5.3, 7.1, 7.2, 7.6)

обозначение нормативных документов, соответствие которым подтверждено данной декларацией, с указанием пунктов этих
нормативных документов, содержащих требования для данной продукции

Декларация принята на основании:

Протоколов испытаний:

№092K/03/2019 от 29.03.2019, Испытательная лаборатория электротехнических изделий «РегионТест» ФГБОУ
ВО «Ивановский государственный химико-технологический университет», рег. №РОСС RU.0001.21МЛ37 с
27.11.2015.

информация о документах, являющихся основанием для принятия декларации

Дата принятия декларации:

Декларация о соответствии действительна до:

1 апреля 2019 г.

31 марта 2024 г.

Продакт менеджер по IT Общество с ограниченной
ответственностью «ТРАНССИОН ТЕКНОЛОДЖИ
РУ»

Муреева Светлана Викторовна /

М.П.

Сведения о регистрации декларации о соответствии:

Регистрационный номер декларации о соответствии:

РОСС RU Д-НК.МЛ04.В.00048/19

Дата регистрации декларации о соответствии:

01.04.2019